

单证考试综合知识：“单证一致”的几个变通办法 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/478/2021_2022__E5_8D_95_E8_AF_81_E8_80_83_E8_c32_478909.htm

在实际出口业务中，议付单据的内容必须与其相关信用证的规定严格一致，这是一条常规。但是，卖方要做到每一票议付单据都与其相关信用证的内容完全一致，有时确实很困难。主要原因是：来源

：www.danzhengyuan.com 一、当事人的经验不足，成交签约时，买卖双方没有把日后履约时将要遭遇的实际问题考虑周全。加之现行的买卖合同大多是由卖方用其事先印就的固定格式，根据某种具体商品，只填写其中的几个主要条款，然后经买卖双方签字而达成的。这种签约方式的优点是简便易行、节省时间，缺点是固定格式的合同所留下的空白很有限，又不尽合理，不可能把买卖双方、特别是买方对于某种具体商品的一些特殊要求都填写上去。等到买方开立信用证时，他为了确保自身的利益，又不得不在信用证里加列一些合同中没有的条款。在加列条款之前，买方往往疏于与卖方通气和商量。卖方对有些加列条款，由于事先毫无思想准备，收到信用证以后才知道原合同条款有变，而此时木已成舟。这类情况使卖方左右为难。二、买方通过银行开立信用证，他必须向银行交付一定的抵押担保金，这就意味着信用证需要占用买方的资金。因此，买方开立信用证的时间通常是：工厂从开证之日起开始生产，到交货之日止刚好完工，中间最多只留一周到十天左右的机动时间以防万一延误。卖方收到信用证后，出口前的一切准备工作必须紧锣密鼓，没有丝毫耽误的余地。我们知道，信用证虽然在实质上反映的是

买卖双方的经济关系，但它在形式和运作上反映的却是开证银行与信用证受益人(卖方)之间的买卖关系。运作过程中，开证银行与受益人之间又不能直接联系，必须通过他们的中间人——通知银行、议付银行(当然，二者也可以是同一家银行)和买方来上传下达。如果信用证需要修改，从卖方提出修改要求到他收到信用证的修改正本，即使各当事人都尽职尽责全力以赴，用最快的办事速度，也不会少于十天半月。修改信用证，银行还要加收额外费用(改证费和通知费)。外国商人的金钱观念和时间观念都极强。而且，市场行情也在不断地动荡变化。作为买方，他们都很不情愿改证、展证(延长信用证的装运期和有效期，也是修改信用证的范畴之一)，使自己承担更多的费用和 risk。我们能不能寻找到这样一种途径，不改证而又能做到一致，从而使出口货物安全及时结汇呢?实践的回答是：在很多情况下是可以的。以下笔者结合实践经验，介绍几个变通办法，仅供大家参考：

问题之一：信用证条款中，有些关键的单词写错了或者所指不够明确，受益人应该怎样处理?对于这类问题，出口人要视不同情况区别对待。例如，某信用证上有这样一段文字：CREDIT AVAILABLE WITH ANY BANK BY NEGOTIATION AGAINST PRESENTATION OF BENEFICIARY'S DRAFTS AT SIGHT DRAWN ON YOURSELVES FOR 100% OF THE NETT INVOICE VALUE...此信用证将接受受益人开具的以贵行（以贵行&通知行 为付款人、100%发票金额、可在任何银行办理议付的即期汇票)对于这段文字，笔者认为：1.如果通知银行承诺保兑(CONFIRM)，我们就可以认为它不存在打印错误和指代不明的问题，此处信用证不用修改；2.如果通知行不

承诺保兑，则文中YOURSELVES必须指通知行还是开证银行)或者其他明确指定的付款银行。否则，受益人将蒙受损失。国际贸易中的信用证通常多用英文，而世界上一些非英语国家的地名的英文翻译又时有不一致，对于同一地名的不同翻译很难肯定认是谁非，例如：一种英译 另一种英译 汉译
BEIJING PEKING 北京 GUANGZHOU KUANGCHOW 广州
XIAMEN AMOY 厦门 TAIBEI TAIPEI 台北 来源

：www.danzhengyuan.com MOSCOW MOSKVA 莫斯科
BUSAN PUSAN 釜山 VOSTOCHNY VOSTO CNYJ 东方港 如果信用证中出现类似上述的情况，笔者认为，只要买卖双方都能一致认为是某一确定的地点(一定要达成共识，不能含糊)，就以信用证的写法为准，但如遇这类一地多译的地名又恰恰是货物的目的港、转运港或者保险赔付地点时，制单人员务必在这类地名后面注上汉译名称以及该地名所属的国家或地区名称，以免出错。 > 问题之二：发运货物少于信用证规定的货物数量怎么办?来源：www.danzhengyuan.com 《跟单信用证统一惯例500》(UCP 500)规定：除信用证另有规定外，其所付货物的数量和金额允许有5%的增减幅度。如果我们手头的信用证上声明了该证受UCP 500惯例约束，则可视为可溢短装5%以内。在此前提下的议付单据可以实话实说。否则，卖方则可参考实施以下步骤：1.卖方给运输公司出具保函，请其按信用证规定的数量打印提单，将短量货物如期如数发运。2.按信用证规定的数量打印其它议付单据，并在信用证规定的有效期内办理议付。3.一俟收讫国外货款，卖方立即无迟延地向客户说明其短装的数量和原因，并承诺将立即给予赔偿。赔偿的主要方法有：如果有货，就将短少的货

物给客户发运过去，补运货物的提单、保险单直接挂号寄达客户。如果没有这种短少的货物，而其它货物客户又暂时不需要，立即用汇款的方式把客户多付的货款再汇给客户。

如果买卖双方又有新的生意，可商量客户在下批交易中将这笔多付的货款直接从新的信用证总额总额中扣除。关于这种做法，卖方千万要注意：1.在收讫国外货款之前，不管是在来往函电中还是在议付单据上，卖方绝不能将发运货物短量的消息提前通知国外的客户。不然的话，客户不知道事实真相，他很容易把事情的结果估计得很坏；为了保护他处身的经济利益，客户极有可能拒付单据、拒收货物，那样，卖方的损失就惨重了。2.卖方在临近发货时，也不宜要求客户修改信用证。因为改证要延误交货时间，也要费用。万一客户不愿改证，而只是承诺到时候他将通知银行接受不符单据，卖方就进退两难了。要知道，此时客户的承诺与开证银行的承诺(即信用证修改书)绝不是一码事。单凭客户的承诺担保议付，与纯粹用单证不符的单据议付，只有风险程度的差别，而同样都有风险的实质却是一样的，而且风险都很大。3.短装的数量一定要较小，占整批货物的比例最多不宜超过15%。现在的国际货物运输多为集装箱运输，运价是以标准集装箱的个数来收取的。短装太多，而原来的运费又没有减少，下次又补运，就等于短少的货物付了双倍的运费。保险费也是如此。这就增大了商品的成本。如果短装货物是客户精心搭配搞得面目全非，会给客户的销售造成困难，影响人家的生意和利润，损人利己的事情我们不能干。问题之三：货物生产出来了而没有及时赶上船，信用证的交单议付期又已经到了，怎么办?来源：www.danzhengyuan.com 在没有收

到货物之前，船公司一般不愿意预借提单，害怕损害了他们的声誉。我国有些内陆地区远离沿海港口，虽然货物在内地发运了，但由于地理位置的原因，出口货物还要到沿海港口去报关、装集装箱、装船甚至转船等，这一系列程序很费时间，有时遇到麻烦，耗时更长。已装船提单上必须列明船名、航次、集装箱号码等详细内容。为了不逾交单期，卖方可与船公司商量，让其先出具一套完整的与信用证规定严格一致的并能凭以在目的港提货的议付提单，能照实就照实、不能照实就临时编一套船名、航次、集装箱号码(走散货不要集装箱号码)等资料填上去，先办理议付。等收到国外客户的足额货款后，立即以船公司的名义，给客户发一份加急更改通知，告诉其真实的船名、航次、集装箱号码、开航日期、预计到达日期等，以便客户准时到目的港找有关的船公司代理办理提货手续。还有的信用证上没有规定允许转船(运)，有的甚至明确规定不允许转船或转运，而货物又必须转船(运)时，卖方也可以商量船公司先出直达提单议付，待收到货款后再立即另发转船(运)通知，并列明转运的船(车)名称、航(班)次码号、开航(车)日期以及到港日期等等详细内容。 >

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com